



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Redactor : SM

Aprobador : PG

1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Nombre del producto y nombre comercial: SECOACID
Aplicación: Acidificante
Proveedor: SECOPALM
ZA de Peyres
40800 AIRE sur l'ADOUR – France
Tél. : 02 58 71 64 06 / Fax : 05 58 71 60 88
Llamada de urgencia : ORFILA – Tél. : 01 45 42 59 59
<http://www.centre-antipoison.net>

2. INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

Substancias riesgosas representativas (presentes en la preparación con una concentración suficiente para imponer las características tóxicas, que la cual tuviera en el estado puro a 100%) :

Nº CE	Denominación	Concentración	Frases R *	Símbolo	Nº CASO	Nº EINECS
E 236	Acido fórmico 80 %	20 a 30 %	35	C	64-18-6	200-579-1

Otras substancias que aportan un peligro:

Nº CE	Denominación	Concentración	Frases R *	Símbolo	Nº CASO	Nº EINECS
E 260	Acido acético	10 a 15 %	10 35	C	64-19-7	200-580-7

* Redacción completa de las frases R : ver rúbrica 16

3. IDENTIFICACION DE RIESGOS

Este producto no esta clasificado como inflamable.

Riego de efectos corrosivos.



Corrosivo
R 34
Provoca quemaduras

4. PRIMEROS AUXILIOS

De una manera general, en caso de duda o si los síntomas persisten, llamar a un médico. NUNCA hacer ingerir nada a una persona inconsciente.

En caso de proyección o de contacto con los ojos: Lavar con abundante agua y limpiar durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Si aparece dolor, enrojecimiento o una molestia visual, consultar con un oftalmólogo.

En caso de proyección o de contacto con la piel: Retirar inmediatamente la ropa salpicada o manchada (las cuales no serán reutilizadas antes de que sean descontaminadas). Lavar cuidadosamente la piel con agua y jabón. NO UTILIZAR disolventes. Cuando la zona contaminada es importante y/o si aparece lecciones cutáneas, es necesario consultar con un médico o de acudir inmediatamente a un hospital.

En caso de ingestión: No beber, no provocar vómito, acudir inmediatamente al hospital en ambulancia equipada de medicamentos. Mostrar la etiqueta al médico.

5. MEDIDAS DE PREVENCION DE INCENDIO

No concierne.

6. MEDIDAS A TOMARSE EN CASO DE DISPERCION ACCIDENTAL

Precauciones individuales: Evitar el contacto con la piel y los ojos. Referirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8.

Precauciones para la protección del medio ambiente:

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles (por ejemplo: arena, tierra, tierra de diatomeas), en recipientes de eliminación de desechos. Impedir que el producto vaya a las alcantarillas o corrientes de agua. Colocar envases de eliminación de desechos recuperados según las reglamentaciones en



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Rédacteur : SM

Approbateur : PG

vigor (ver rúbrica 13). Si el producto contamina una capa de agua, río o alcantarilla, alertar las autoridades competentes según los procedimientos reglamentarios.

Métodos de limpieza:

Neutralizar con una solución para descontaminar básica, por ejemplo una solución acuosa de carbonato de sodio u otro. En caso de mancha sobre el sol, luego de recuperar el producto enjuagando con un material absorbente inerte y no combustible, lavar con abundante agua la superficie que ha sido afectada. Si el daño es importante, evacuar al personal y dejar intervenir únicamente a los operadores capacitados, que abastecan de un equipo de protección. Limpiar de preferencia con un detergente, evitar la utilización de disolventes.

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Las prescripciones de los locales de almacenamiento son aplicables a los talleres, donde es manipulado el producto.

Prevención de incendios: Prohibir el acceso a personas no autorizadas.

Equipo y procedimientos recomendados: Para la protección individual, ver párrafo 8. Observar las precauciones indicadas sobre la etiqueta, así como las reglamentaciones de protección del trabajo. Evitar obligatoriamente el contacto del producto con la piel y los ojos. Prever duchas de seguridad y piletas oculares en los talleres, en donde el producto es manipulado de manera constante.

Equipo y procedimientos prohibidos: Es prohibido de fumar, comer y beber en los locales, en donde la preparación es utilizada. Jamás abrir los embalajes por presión.

Almacenamiento: Conservar el recipiente original bien cerrado y en lugar seco.

8. CONTROL DE EXPOSICION Y PROTECCION INDIVIDUAL



Utilizar las etiquetas de protección individual según la Directiva 89/686/CE.

Valores límites de exposición según INRS ND 2098-174-99 y ND 2114-176-99 y Decreto Francés del 30/06/2004 :

Francia	VME (ppm)	VME (mg/m3)	VLE (pm)	VLE (mg/m3)	Notes	TMP N°
64-19-7	-	-	10	25	-	-
64-18-6	-	-	5	9	-	-

Valores límites de exposición según 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE :

CE	VME (ppm)	VME (mg/m3)	VLE (pm)	VLE (mg/m3)	Notas
64-18-6	9	5	-	-	-

Valores límites de exposición (2003-2006) :

Alemania/AGW	VME	VME	Superación	Observaciones	
64-18-6	5 ml/m3	9,5 mg/m3	2 (1)	DFG, EU, Y.	
ACGIH/TLV	TWA	STEL	Ceiling	Definición	Criterios
64-19-7	10 ppm	15 ppm	-	-	-
64-18-6	5 ppm	10 ppm	-	-	-

Protección de las manos: Pueden ser utilizadas cremas protectoras para las partes de la piel expuestas; las cuales no deben ser aplicadas después de haber estado en contacto con el producto. En caso de riesgo de contacto con las manos, utilizar obligatoriamente los guantes apropiados (tipo de guantes aconsejados: caoutchouc, butyle o neopreno).

Protección de los ojos y de la cara: Evitar el contacto con la piel y los ojos. Poner a disposición del personal guantes, pantallas faciales y lentes de seguridad. Prever de fuentes oculares en los talleres, en donde el producto es manipulado de manera constante.

Protección de la piel: Llevar ropa apropiada de protección y principalmente un delantal y botas, los cuales deben mantenerse en buen estado y limpiarse después de ser utilizados. Para más información, ver la rúbrica 11 de la Ficha de Seguridad – informaciones toxicológicas.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Rédacteur : SM

Approbateur : PG

9. CARACTERISTICAS QUIMICAS Y FISICAS

Información general

Estado físico: Líquido fluido

Color : Azul

Olor : Acido

Informaciones importantes relativas a la salud, a la seguridad y al ambiente

pH de la substancia / preparación: ácido escaso

cuando la medida del pH es posible, su valor comprende entre 3 y 3,6.

Punto / Intervalo de ebullición: no concierne

Intervalo del punto de ignición : non concierne

Presión de vapor : < à 110 kPa (1,10 bars)

Densidad aparente : 1,10 (+/- 30) g/cm3

Hidrosolubilidad : Diluible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

La preparación es estable a las condiciones de manipulación y almacenamiento recomendadas en la rúbrica 7 de la Ficha de Seguridad.

11. INFORMACION TOXICOLOGICAS

Ningún dato de la preparación es disponible.

Substancias contenidas dejan convencionalmente prever que solo una aplicación sobre la piel sana e intacta de un animal provoca destrucciones en los tejidos en menos de cuatro horas.

12. INFORMACION ECOLOGICA

Ningún dato ecológico sobre la preparación es disponible.

Todo derrame del producto en las alcantarillas y en las corrientes de agua debe ser evitado.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACION

No derramar en las alcantarillas ni en las corrientes de agua.

Desechos: Reciclar o eliminar conformemente a las legislaciones en vigor, de preferencia por un recogedor o una empresa aprobada. No contaminar el suelo o el agua con los desechos, no eliminarlo en el medio ambiente.

Embalajes manchados: Vaciar completamente el recipiente. Conservar la (las) etiqueta(s) sobre el recipiente. Someterlo a un eliminador aprobado.

Disposiciones locales: La reglamentación relativa a los desechos está codificada en el *Código del Medio Ambiente*, según Disposición N°2000-914 del 18 de septiembre de 2000 concerniente a la parte legislativa del Código del Medio Ambiente. Encontramos los diferentes textos del artículo L. 541-1 al artículo L. 541-50 los cuales se encuentran en el libro V (Prevención de la contaminación, de los riesgo y de los daños), Título IV (Desechos), Capítulo I (Eliminación de los desechos y recuperación de los materiales).

14. INFORMACION EN CUANTO AL TRANSPORTE

Transportar el producto conforme a las disposiciones de la ADR para la ruta, del RID para la riel, de la IMDG para el mar y el ICAO/IATA para el transporte aéreo (ADR 2005 – IMDG 2004 – ICAO/IATA 2005).

UN3265 = LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, NSA

ADR / RID	Clase	Código	Grupo de embalaje	Etiqueta	Indicación de riesgo	QL
	8	C3	II	8	80	LQ19

IMDG	Clase	Grupo de embalaje	2 ^a etiqueta	QL	FS
	8	II	-	51	F-A, S-B



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Rédacteur : SM

Approbateur : PG



Contaminante marino

15. INFORMACIONES REGLAMENTARIAS

La clasificación de esta preparación ha sido realizada conforme a la Directiva llamada "Todas las preparaciones" 1999/45/CE y de sus adaptaciones. También ha sido tomado en cuenta la Directiva 2004/73/CE correspondiente a la 29^{na} adaptación a la Directiva 67/548/CEE (substancias riesgosas). Este producto no está clasificado como inflamable.

Clasificación de la preparación:



Corrosivo

Contenido del : 607-001-00-0 : Acido fórmico

Riesgos particulares atribuidos a la preparación y consejos de prudencia:

R 34 : Provoca quemaduras

S26 : En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S36/37/39 : Úsese indumentaria protectora adecuada, úsese guantes adecuados, úsese protección para los ojos/la cara.

S45 : En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico y muéstrelle la etiqueta o el envase.

S60 : Elimíñese el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

S23 : No respirar los gases / humos / vapores / aerosoles (denominación (es) adecuada(s) a especificar por el fabricante).

Contaminante marino P

Disposiciones particulares: Nomenclatura de las instalaciones clasificadas (Francia). Esta preparación depende de una nomenclatura específica.

16. OTRAS INFORMACIONES

Las condiciones de trabajo del usuario no son conocidas, la información proporcionada en la presente ficha de seguridad se basan en nuestros conocimientos y en las reglamentaciones tanto nacionales como comunitarias.

El producto no debe ser utilizado en otros usos que los especificados en la rúbrica 1, sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

Es siempre de la responsabilidad del usuario tomar las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y las reglamentaciones locales. Las informaciones proporcionadas en la presente ficha deben ser consideradas como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a nuestro producto y no como una garantía de las propiedades de éste.

Redacción de las frases R, que aparecen en el párrafo 2 :

R10 : Inflamable

R35 : Provoca quemaduras graves.

Fecha de creación de la ficha : 12/12/2003

Revisada el: 13/02/2007

Desarrollada por: SECOPALM

ZA de Peyres

40800 AIRE sur l'ADOUR – France

Tél. : 02 58 71 64 06 / Fax : 05 58 71 60 88